

Umowa
pomiędzy
Województwem Opolskim
a
Województwem Śląskim
w sprawie ustalenia zasad wspólnej realizacji „Programu Niwki”

Województwo Opolskie
reprezentowane przez Marszałka Województwa Andrzeja Bułę
i Wicemarszałka Województwa Zuzannę Donath-Kasiurę (strona przyjmująca środki finansowe)

oraz

Województwo Śląskie reprezentowane przez

.....
.....

(strona przekazująca środki finansowe),

kierując się zapisami porozumienia o współpracy w doskonaleniu nauczycieli języka niemieckiego w województwach opolskim i śląskim zawartego w Opolu w dniu 29.04.2014 r. pomiędzy Województwem Opolskim, Województwem Śląskim i Republiką Federalną Niemiec zawierają niniejszą umowę.

Artykuł 1

1. Przedmiotem umowy jest ustalenie zasad wspólnej realizacji programu doskonalenia nauczycieli języka niemieckiego, a w szczególności języka mniejszości narodowej, jak i uczących w języku niemieckim i dwujęzycznie innych przedmiotów, a także nauczycieli rozwijających wśród uczniów wiedzę i umiejętności związane z kultywowaniem wielokulturowości i historii regionów, zwanego dalej Programem Niwki.
2. Szczegółowe cele Programu Niwki oraz tematyka zajęć określone są w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.

Artykuł 2

1. Głównym realizatorem i koordynatorem realizacji Programu Niwki jest Województwo Opolskie, w imieniu którego program realizuje Regionalny Zespół Placówek Wsparcia Edukacji w Opolu, zwany dalej RZPWE.
2. W realizacji form objętych umową RZPWE współpracuje z placówką doskonalenia nauczycieli wskazaną przez Województwo Śląskie.
3. Miejszem realizacji Programu Niwki jest w szczególności Ośrodek Szkoleniowy w Niwkach RZPWE w Opolu. Program może być jednak realizowany również na terenie województwa śląskiego.
4. Koordynator Programu Niwki powoływany jest w uzgodnieniu pomiędzy Dyrektorem RZPWE w Opolu a Przewodniczącym Związku Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce.
5. Umowa obowiązuje od 01.01.2021 r. do 30.11.2021 r.
6. Umowa ta nie narusza kompetencji kuratorów oświaty w województwach opolskim i śląskim w zakresie sprawowania nadzoru pedagogicznego.

Artykuł 3

1. Województwo Śląskie przekazuje Województwu Opolskiemu środki finansowe w wysokości 35 000 zł (słownie: trzydzieści pięć tysięcy złotych) na wspólną realizację Programu Niwki w okresie od 01.01.2021 r. do 30.11.2021 r. z przeznaczeniem na pokrycie wydatków, które wyszczególnione są w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Środki finansowe, o których mowa w ust. 1, zostaną przekazane na konto Województwa Opolskiego: Bank Millennium S.A. Oddział Opole nr konta 4911602202000000060138467 w terminie do 14 dni od dnia podpisania umowy, z zachowaniem przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 305).
3. Środki finansowe, o których mowa w ust. 1, oraz środki finansowe przeznaczone przez Województwo Opolskie (70.000,-PLN ; słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych) i Konsulat Generalny Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu (70.000,-PLN ; słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych) stanowią łączną kwotę przeznaczoną na realizację Programu Niwki .
4. Środki finansowe o których mowa w ust. 1, przeznaczone są wyłącznie na pokrycie wydatków związanych z Programem Niwki. Nauczyciele z województw opolskiego i śląskiego mają zapewnione miejsca w organizowanych formach doskonalenia, w liczbach proporcjonalnych do procentowego udziału danego Województwa w sumie środków przeznaczonych na realizację programu przez oba Województwa, tj. 33% - Województwo Śląskie, 67% - Województwo Opolskie.

5. W sytuacji, gdy liczba miejsc, o której mowa w ust. 4, nie zostanie wykorzystana przez nauczycieli z danego województwa mogą one zostać przeznaczone dla nauczycieli z drugiego województwa.
6. Formy doskonalenia nauczycieli udokumentowane będą listami uczestników i określonym terminem realizacji.

Artykuł 4

Województwo Opolskie zobowiązuje się w szczególności do:

- 1) realizacji Programu Niwki w sposób przedstawiony w kosztorysie, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy;
- 2) zapewnienia kontroli poprzez Departament Edukacji i Rynku Pracy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego nad wykorzystaniem środków finansowych przekazanych przez Województwo Śląskie zgodnie z umową;
- 3) udzielenia zezwolenia Województwu Śląskiemu na przeprowadzenie kontroli w zakresie sprawdzenia zgodności wykorzystania przekazanych przez Województwo Śląskie środków finansowych z ich przeznaczeniem;
- 4) informowania Województwa Śląskiego, jeżeli okaże się, że celów Programu Niwki nie można zrealizować lub jeżeli nie można zrealizować ich w zakresie przekazanych przez Województwo Śląskie środków finansowych lub jeżeli przewidywana łączna kwota wydatków związanych z „Programem Niwki” znacznie się obniży;
- 5) niezwłocznego zwrotu Województwu Śląskiemu niewykorzystanych środków lub tych, które wynikają z niezrealizowanych punktów niniejszej umowy (z nagromadzonymi odsetkami włącznie) do 15 dni po upływie terminu realizacji zadania oraz podania wysokości odsetek;
- 6) przedłożenia Województwu Śląskiemu po zakończeniu realizacji Programu Niwki, jednakże najpóźniej do dnia 24 grudnia 2021 roku, sprawozdania merytorycznego o realizacji oraz wynikach programu i sprawozdania finansowego wraz z zestawieniem rachunków, faktur i innych dokumentów z wyodrębnieniem wydatków poniesionych przez Województwo Śląskie. Województwo Opolskie umożliwi wgląd do oryginalnych rachunków za wszystkie wydatki związane z Programem Niwki. Z dokumentacji musi wynikać całość wydatków oraz usługi świadczone przez Województwo Opolskie;
- 7) zwrócenia na żądanie Województwa Śląskiego całości lub części środków finansowych, o których mowa w art. 3 ust. 1, jeżeli Województwo Opolskie wykorzystało je w całości lub częściowo niezgodnie z umową lub naruszyło ustalenia niniejszej umowy. Środki wykorzystane w sposób niezgodny z niniejszą umową podlegają zwrotowi wraz z odsetkami liczonymi jak dla zaległości podatkowych.

Artykuł 5

Województwo Śląskie oraz Województwo Opolskie są zgodne co do tego, że Program Niwki wspierają Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno-Kulturalnych w Polsce oraz Niemieckie Towarzystwo Oświatowe.

Artykuł 6

Zmiany niniejszej umowy dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

Artykuł 7

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej ze stron umowy.

Artykuł 8

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 305) oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2020 r., poz. 1740, z późn. zm.).

Artykuł 9

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Województwa Śląskiego.

Artykuł 10

Niniejsza umowa wchodzi w życie z mocą obowiązującą od 01.01.2021 roku.

Opole, dnia 2021 r.

Województwo Opolskie

Województwo Śląskie

Andrzej Buła

.....

.....

Marszałek

Województwa Opolskiego

Zuzanna Donath-Kasiura

.....

Wicemarszałek

Województwa Opolskiego

.....

OFERTA EDUKACYJNA PROGRAMU NIWKI NA ROK 2021

W ofercie na rok 2021 przyjęto formułę trzech obszarów tematycznych:

- I. Oferta doskonalenia dla nauczycieli placówek oświatowych na wszystkich etapach edukacyjnych.
- II. Organizacja nauczania języka niemieckiego (jako języka mniejszości narodowej i języka obcego).
- III. Zespół ds. opracowania materiałów dydaktycznych.

Oferta edukacyjna *Programu Niwki 2021* to trzy obszary tematyczne adresowane do:

- nauczycieli języka niemieckiego zatrudnionych w przedszkolach i szkołach z dodatkową nauką języka niemieckiego jako języka mniejszości, w szkołach dwujęzycznych, jak i nauczycieli uczących języka niemieckiego jako obcego;
- nauczycieli przedszkoli i edukacji wczesnoszkolnej w aspekcie dwujęzyczności;
- nauczycieli różnych przedmiotów wszystkich typów szkół w aspekcie regionalizmu i wielokulturowości;
- przedstawicieli jednostek samorządów terytorialnych i innych organów prowadzących oraz dyrektorów placówek oświatowych.

Oferta powstała na bazie diagnozy potrzeb w zakresie doskonalenia nauczycieli języka niemieckiego jako języka mniejszości i nauczycieli uczących języka niemieckiego jako obcego, oraz nauczycieli różnych przedmiotów wszystkich typów szkół realizujących zajęcia z regionalizmu i wielokulturowości. Analiza potrzeb w tym zakresie została przeprowadzona w oparciu o ankiety ewaluacyjne po szkoleniach w roku szkolnym 2019/2020 i pierwszych miesiącach roku szkolnego 2020/2021, ze szczególnym uwzględnieniem aktualnej sytuacji epidemiologicznej w kraju i na świecie, co powoduje konieczność zaplanowania szkoleń w formie mieszanej: mniejsza liczba szkoleń w formie stacjonarnej, większość w formie online.

Oferta oparta jest również na aktualnie obowiązujących przepisach prawa oświatowego oraz na zaleceniach Rady Europy z roku 2018 w zakresie kształtowania kompetencji kluczowych, ze szczególnym uwzględnieniem następujących kompetencji:

- w zakresie rozumienia i tworzenia informacji;
- w zakresie wielojęzyczności;
- cyfrowych;
- osobistych, społecznych i w zakresie umiejętności uczenia się;
- obywatelskich;
- świadomości i ekspresji kulturalnej.

Program jest finansowany ze środków Konsulatu Republiki Federalnej Niemiec oraz Samorządów Województwa Opolskiego i Śląskiego.

Udział we wszystkich formach doskonalenia jest bezpłatny dla uczestników z obu województw. Formy szkoleniowe stacjonarne będą realizowane na terenie woj. opolskiego i śląskiego.

I OBSZAR
OFERTA DOSKONALENIA DLA NAUCZYCIELI PLACÓWEK OŚWIATOWYCH
NA WSZYSTKICH ETAPACH EDUKACYJNYCH

Cykl I

Nauczanie języka mniejszości narodowej

Cel: Rozwijanie kompetencji w zakresie metod, form i technik pracy w nauczaniu języka mniejszości narodowej w przedszkolu i szkole, doskonalenie umiejętności wprowadzania elementów regionalnych – elementów niemieckiej i polskiej kultury, zwyczajów, obyczajów na zajęciach języka niemieckiego jako języka mniejszości narodowej.

1. Historia i kultura bez nudy
2. NIKO-we inspiracje
3. Twórczo i terapeutycznie (na naszych lekcjach)
4. Wokół jednego tematu na języku niemieckim
5. ZaCZYTAna Klasa

Rodzaj formy	Warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego jako języka mniejszości narodowej w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	160 (60 godzin stacjonarnie/ 100 godzin online)
Liczba grup	20 (10 stacjonarnie/10 online)
Ilość uczestników	270 (120 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /150 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl II

Metodyka nauczania języka niemieckiego

Cel: Wskazanie praktycznych rozwiązań metodycznych w nauczaniu języka niemieckiego, zachęcanie do poszukiwania nowych, ciekawych rozwiązań metodycznych umożliwiających przygotowanie uczniów do efektywnej komunikacji językowej.

1. Kompetencje językowe bez tajemnic
2. Metody pracy w edukacji zdalnej (i nie tylko)
3. Niemiecki nie tylko z podręcznikiem – warsztaty tematyczne
4. TIK-owy niemiecki
5. Warsztaty plastyczno-literackie

Rodzaj formy	Warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego w w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	160 (30 godzin stacjonarnie/ 130 godzin online)
Liczba grup	20 (5 stacjonarnie/15 online)
Ilość uczestników	285 (60 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /225 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl III

Rozwój osobisty nauczyciela języka niemieckiego

Cel: Doskonalenie kompetencji w zakresie poznania siebie, dbania o dobrostan, rozbudzenia kreatywności, wyrażania siebie poprzez twórcze techniki wizualne oraz poznanie metod i technik pracy z uczniami na lekcjach przedmiotowych i wychowawczych w zakresie kształtowania ich kompetencji miękkich. Zapoznanie z metodą pracy z uczniem w zakresie myślenie projektowego, mocnych stron ucznia oraz poznanie narzędzi pomocnych do budowania dobrych relacji z uczniem.

1. Dbam o dobrostan (mój i moich uczniów)
2. Emocje są ważne
3. Wolność emocjonalna i spokój myśli nauczyciela germanisty
4. Wychowawca w nauczaniu zdalnym
5. Zmień myślenie na... myślenie projektowe

Rodzaj formy	Seminaria i warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele języka niemieckiego w w przedszkolach i szkołach na wszystkich etapach edukacyjnych
Liczba godzin	72 (48 godzin stacjonarnie/24 godzin online)
Liczba grup	7 (4 stacjonarnie/3 online)
Ilość uczestników	93 (48 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /45 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl IV

Edukacja regionalna i wielokulturowa

Cel: Poszerzenie wiedzy o wielokulturowości Śląska, refleksja nad różnorodnością kultur i jej konsekwencji dla społeczeństwa, doskonalenie umiejętności aktywnego uczestnictwa w społeczeństwie wielokulturowym i dialogu interkulturowego na bazie obcowania z tradycją, pielęgnowanie pamięci o ważnych historycznych wydarzeniach w regionie (np. Powstań Śląskich), odkrywanie regionu, małej ojczyzny, wymiana dobrych praktyk.

1. Debata regionalna... czyli metoda debaty oksfordzkiej w edukacji regionalnej
2. Dzień Języka Ojczystego
3. Myślenie krytyczne w edukacji regionalnej
4. Podróże dydaktyczne po Śląsku
5. Śladami sztuki regionu/ Filmowy Śląsk

Rodzaj formy	Seminaria i warsztaty/webinaria
Adresat	Nauczyciele różnych przedmiotów wszystkich typów szkół
Liczba godzin	56 (40 godzin stacjonarnie/16 godzin online)
Liczba grup	7 (4 stacjonarnie/3 online)
Ilość uczestników	93 (48 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /45 osób - po 15 w jednej grupie – szkolenia online)

Cykl V

Współpraca polsko-niemiecka

Cel: Wymiana doświadczeń oraz doskonalenie zawodowe nauczycieli w zakresie edukacji dla zrównoważonego rozwoju opartego o zasady demokratyczne, otwartości i poszanowaniu różnorodności, ukierunkowanego na rozwijanie partnerstwa z członkami i organami społeczeństwa obywatelskiego oraz kształcenie kompetencji obywatelskich współczesnego młodego pokolenia jako obywatela zintegrowanej Europy.

Polsko-niemiecki projekt edukacyjny: Europejskie szkoły demokracji i partycypacji

Rodzaj formy	Seminarium międzynarodowe – w roku 2021 jedno spotkanie w Polsce – Opole/Niwki, drugie online
Adresat	Dyrektorzy i nauczyciele języka niemieckiego szkół z woj. opolskiego i śląskiego, szczególnie ze szkół prowadzących nauczanie języka mniejszości narodowej oraz nauczyciele konsultanci.
Liczba godzin	30 (20 godzin stacjonarnie/10 godzin online)
Liczba grup	2 (1 stacjonarnie/1 online)
Ilość uczestników	48 (24 osoby - po 12 osób z Polski i z Niemiec – spotkanie stacjonarne w Polsce, 24 osoby - po 12 osób z Polski i z Niemiec – spotkanie online)

Planowana łączna liczba uczestników Obszaru I:

513 uczestników z województwa opolskiego

252 uczestników z województwa śląskiego

24 uczestników z Niemiec

Razem: 789

II OBSZAR
ORGANIZACJA NAUCZANIA JĘZYKA NIEMIECKIEGO
(JAKO JĘZYKA MNIejszości NARODOWEJ I JĘZYKA OBCEGO)

Cel: Ukazanie priorytetów w zakresie organizacji nauczania mniejszości narodowej, możliwości współpracy pomiędzy dyrektorami placówek oświatowych oraz przedstawicielami organów prowadzących. Wsparcie nauczycieli języka mniejszości narodowej, szczególnie na początku pracy zawodowej, w poruszaniu się w gąszczu przepisów prawa oświatowego oraz niezbędnej dokumentacji.

1. Jak zorganizować nauczanie języka mniejszości narodowej zgodnie z aktualnymi aktami prawnymi?
2. Sieć nauczycieli języka mniejszości narodowej
3. Forum wymiany doświadczeń w zakresie nauczania języka niemieckiego (jakość edukacji językowej, ocenianie, praca z uczniem mającym trudności w nauce, materiały dydaktyczne do wykorzystania na języku mniejszości i HiK, promocja języka niemieckiego)

Rodzaj formy Forum/sieć/konferencje/webinaria

Adresat Dyrektorzy oraz nauczyciele niemieckiego jako języka mniejszości narodowej oraz języka obcego placówek oświatowych na wszystkich etapach edukacyjnych, przedstawiciele jednostek samorządów terytorialnych i innych organów prowadzących

Liczba godzin	80 (24 godziny stacjonarnie/56 godzin online)
Liczba grup	11 (3 stacjonarnie/8 online)
Ilość uczestników jednej	156 (36 osób - po 12 w jednej grupie – szkolenia stacjonarne /120 osób - po 15 w grupie – szkolenia online)

Planowana łączna liczba uczestników Obszaru II:

104 z województwa opolskiego

52 z województwa śląskiego

Razem: 156

III OBSZAR
ZESPÓŁ DS. OPACOWANIA MATERIAŁÓW DYDAKTYCZNYCH

Cel: opracowanie oraz usystematyzowanie materiałów dydaktycznych do nauczania języka mniejszości narodowej, edukacji regionalnej oraz dwujęzyczności w zakresie j. niemieckiego, dzielenie się dobrymi praktykami przez doświadczonych nauczycieli, inspirowanie nauczycieli do tworzenia własnych materiałów i dzielenia się nimi.

Planowana łączna liczba uczestników Programu Niwki 2021:

617 uczestników z województwa opolskiego

304 uczestników z województwa śląskiego

24 uczestników z Niemiec

Razem: 945

Opracowanie:

Izabela Szczepańska

Koordynator Programu Niwki

PROGRAM NIWKI 2021
BUDŻET

Preliminarz wydatków cyklu I

Nauczanie języka mniejszości narodowej

- 1 Historia i kultura bez nudy
- 2 NIKO-we inspiracje
- 3 Twórczo i terapeutycznie (na naszych lekcjach)
- 4 Wokół jednego tematu na języku niemieckim
- 5 ZaCZYTAna Klasa

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				suma
wyżywienie *		132 osób x	40,00 zł	5280,00
osobodzień **	1 doba/y	28 osób x	91,00 zł	2548,00
Razem				7828,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		160 godz. x	105,00 zł	16800,00
Razem				16800,00
3. Koszty realizacji projektu				
materiały konferencyjne/warsztatowe		120 osób x	7,00 zł	840,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		60 godzin x	45,00 zł	2700,00
Razem				3540,00
OGÓŁEM				28168,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu II

Metodyka nauczania języka niemieckiego

- 1 Kompetencje językowe bez tajemnic
- 2 Metody pracy w edukacji zdalnej (i nie tylko)
- 3 Niemiecki nie tylko z podręcznikiem – warsztaty tematyczne
- 4 TIK-owy niemiecki
- 5 Warsztaty plastyczno-literackie

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				suma
wyżywienie *	68 osób x	40,00 zł		2720,00
osobdzień **	1 doba/y 40 osób x	91,00 zł		3640,00
Razem				6360,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
	160 godz. x	105,00 zł		16800,00
Razem				16800,00
3. Koszty realizacji projektu				
materiały konferencyjne/warsztatowe	60 osób x	7,00 zł		420,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu	30 godzin x	45,00 zł		1350,00
Razem				1770,00
OGÓŁEM				24930,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu III

Rozwój osobisty nauczyciela języka niemieckiego

- 1 Dbam o dobrostan (mój i moich uczniów)
- 2 Emocje są ważne
- 3 Wolność emocjonalna i spokój myśli nauczyciela germanisty
- 4 Wychowawca w nauczaniu zdalnym
- 5 Zmień myślenie na... myślenie projektowe

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				suma
wyżywienie *		54 osób x	40,00 zł	2160,00
osobodzień **	1 doba/y	28 osób x	91,00 zł	2548,00
Razem				4708,00
2. Zatrudnienie prelegentów				
		72 godz. x	105,00 zł	7560,00
Razem				7560,00
3. Koszty realizacji projektu				
materiały konferencyjne/warsztatowe		48 osób x	7,00 zł	336,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		48 godzin x	45,00 zł	2160,00
Razem				2496,00
OGÓŁEM				14764,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodniowe wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu IV

Edukacja regionalna i wielokulturowa

- 1 Debata regionalna... czyli metoda debaty oksfordzkiej w edukacji regionalnej
- 2 Dzień Języka Ojczystego
- 3 Myślenie krytyczne w edukacji regionalnej
- 4 Podróże dydaktyczne po Śląsku
- 5 Śladami sztuki regionu/Filmowy Śląsk

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów				
wyżywienie *		56 osób x	40,00 zł	2240,00
osobodzień **	1 doba/y	40 osób x	91,00 zł	3640,00
Razem				5880,00
3. Zatrudnienie prelegentów				
		56 godz. x	105,00 zł	5880,00
Razem				5880,00
4. Koszty realizacji projektu				
materiały konferencyjne/warsztatowe		48 osób x	7,00 zł	336,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		40 godzin x	45,00 zł	1800,00
transport/wycieczka				2000,00
Razem				4136,00
				15896,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodniowe wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Preliminarz wydatków cyklu V

Współpraca polsko-niemiecka

1 Europejskie szkoły demokracji i partycypacji

Tabela kalkulacyjna

					suma
1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów					
wyżywienie *		30	osób x	40,00 zł	1200,00
osobodzień **	3 doba/y	30	osób x	115,00 zł	10350,00
Razem					11550,00
2. Zatrudnienie prelegentów					
		30 godz. x		105,00 zł	3150,00
Razem					3150,00
3. Koszty realizacji projektu					
materiały konferencyjne/warsztatowe		24	osób x	7,00 zł	168,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		20	godzin x	45,00 zł	900,00
Razem					1068,00
OGÓŁEM					15768,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 1-osobowym

PROGRAM NIWKI 2021 - BUDŻET

	Forma	suma
1	Cykl I	28168,00
2	Cykl II	24930,00
3	Cykl III	14764,00
4	Cykl IV	15896,00
5	Cykl V	15768,00

RAZEM		99526,00
--------------	--	-----------------

Preliminarz wydatków obszaru II

Organizacja nauczania języka niemieckiego (jako języka mniejszości narodowej i języka obcego)

- 1 Jak zorganizować nauczanie języka mniejszości narodowej zgodnie z aktualnymi aktami prawnymi?
 2 Sieć nauczycieli języka mniejszości narodowej
 3 Forum wymiany doświadczeń w zakresie nauczania języka niemieckiego
 (jakość edukacji językowej, ocenianie, praca z uczniem mającym trudności w nauce, materiały dydaktyczne do wykorzystania na języku mniejszości i HiK, promocja języka niemieckiego)

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie i zakwaterowanie uczestników i prelegentów					
wyżywienie *		40 osób x	40,00 zł		1600,00
osobodzień **	1 doba/y	28 osób x	91,00 zł		2548,00
Razem					4148,00
2. Zatrudnienie prelegentów					
		80 godz. x	105,00 zł		8400,00
Razem					8400,00
3. Koszty realizacji projektu					
materiały konferencyjne/warsztatowe		36 osób x	7,00 zł		252,00
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		24 godzin x	45,00 zł		1080,00
Razem					1332,00
OGÓŁEM					13880,00

* obiad, przerwy kawowe

** całodzienne wyżywienie i nocleg w pok. 2-osobowym

Koszt realizacji Obszaru II

1 Obszar II	13880,00
RAZEM	13880,00

Preliminarz wydatków obszaru III

Zespół ds. opracowania materiałów dydaktycznych (do nauczania języka mniejszości narodowej, edukacji regionalnej oraz dwujęzyczności w zakresie j. niemieckiego).

Tabela kalkulacyjna

1. Wyżywienie podczas spotkań zespołu				
poczęstunek	2 spotkania x	10 osób x	8,00 zł	160,00
Razem				160,00
2. Zatrudnienie nauczycieli - praktyków/specjalistów do opracowania materiałów dydaktycznych				
koszt umów o dzieło				4000,00
Razem				4000,00
3. Koszty realizacji projektu				
wykorzystanie sal dydaktycznych i sprzętu		6 godzin x	45,00 zł	270,00
Razem				270,00
4. Publikacje online scenariuszy zajęć				
wynagrodzenie za scenariusze		20 x	100,00 zł	2000,00
Razem				2000,00
OGÓŁEM				6430,00

Koszt realizacji Obszaru III

1 Obszar III	6430,00
RAZEM	6430,00

Preliminarz wydatków

Wspólne koszty realizacji wszystkich obszarów Programu Niwki 2021

1.	Materiały promocyjne	2478,00
2.	Administrator strony PN i platformy szkoleniowej Moodle	4300,00
3.	Platforma/aplikacje do szkoleń online	1200,00
4.	Korespondencja, telefony	2400,00
5.	Materiały niezbędne do realizacji projektu	7686,00
6.	Koszty transportu	1000,00
7.	Zakup i konserwacja sprzętu do realizacji szkoleń	4500,00
8.	Koordinator	31600,00
Razem		55164,00

- Ad.1 Zakup i przygotowanie materiałów promocyjnych (ulotki, plakaty, gadzety i in.) do reklamowania oferty edukacyjnej Programu Niwki 2021
- Ad.2 Koszty zatrudnienia administratora platformy szkoleniowej Moodle i strony internetowej PN (<http://niwki.rcre.opolskie.pl/k/>)
- Ad.3 Zakup licencji platformy szkoleniowej Zoom/ wersji pro innych aplikacji
- Ad.4 Koszty wysyłki poczty i połączeń telefonicznych do uczestników szkoleń
- Ad.5 Koszty materiałów niezbędnych do realizacji projektu (inne niż materiały konferencyjne/ warsztatowe): biurowe/eksploatacyjne/plastyczne/druk zaświadczeń/ metodyczne - średnio 12,00 zł/uczestnika stacjonarnego i 6,00 zł/uczestnika online
- Ad. 6 Koszty przejazdów na trasie Opole - Niwki - Opole (dojazdy koordynatora oraz dowóz wyżywienia z OS w Niwkach) oraz dojazdy do innych miejsc realizowanych szkoleń
- Ad. 7 Zakup oraz konserwacja sprzętu do prowadzenia zajęć i przygotowywania materiałów dydaktycznych
- Ad. 8 Część wynagrodzenia koordynatora Programu Niwki

Koszt realizacji Programu Niwki 2021

1 Obszar I	99526,00
2 Obszar II	13880,00
3 Obszar III	6430,00
4 Wspólne koszty	55164,00
RAZEM	175000,00

Opracowanie:
Izabela Szczepańska
koordynator Programu Niwki